6JSC/ACOC/8/DNB response 4 October 2013 Page 1 of 1

To: Joint Steering Committee for Development of RDA

From: Christine Frodl, DNB Representative

Subject: Addition of the Copyright holder relationship - Amendments to RDA 21.6.1.1 and

Appendix I

DNB thanks ACOC for this proposal. We agree with the proposal and the suggested change as far as the manifestation level is concerned.

We think that there are also cases, where the copyright might belong to the expression level.

Example:

15. Auflage Oktober 1997© der deutschsprachigen Ausgabe:1985 Piper Verlag GmbH München

The manifestation is the 15th edition from 1997. The copyright statement does not refer to this specific manifestation, but to the German text version in general. So this can be seen as being on the expression level.

Besides that, we believe that there needs to be more revision in Appendix I.4 than only adding a new paragraph. Those other persons, families and corporate bodies associated with a manifestation mentioned in RDA 21.6 are enlisted under RDA I.4.1 with Relationship Designators for Manufacturers. If there should be added a further paragraph (I.4.4 Relationship Designators for Other Persons, Families, or Corporate Bodies Associated with a Manifestation) then the corresponding roles should be transferred from I.4.1. to that place. Also the sequence of the paragraphs in I.4 should be adapted according to chapter 21.

Furthermore, this proposal has caused some discussion about different legal provisions and legal traditions in different countries. In this proposal a copyright holder is per definition "a person, family, or corporate body that holds a legal right in relation to a manifestation under copyright or similar laws". This definition is broad and not very specific. In Germany, for example, a clear distinction is made between the <u>intellectual property right</u> holder and the <u>copyright</u> holder. This distinction should be reflected in the instructions and therefore we would recommend a general revision of instructions that cover those legal issues.